

Pahoho

By: Josh Tatofi

Pahoho o e miti, te ava rua
Ua taupiti hia tau
I te tiare apetahi
Tiare 'una'una
No to'u 'ai'a herehia, e au e
Uturoa matahai'ai
Matotea ei ni'a
Tepua tei raro pahoho

涼しげな波のアヴァルア(海の道)
私の首長の到着を告げている
アペタフィの花
優美な花
私の国(土地)の、私の愛する
ウトウルア(湾)の美しい顔
マトテア(山の頂)は上へと昇る
テプア(場所)は下、サンゴ礁に碎ける波と出会う

Pahoho o e miti, te ava rua
Ua taupiti hia tau
I te tiare apetahi
Tiare 'una'una
No to'u 'ai'a herehia, e au e
Mara'amu tau rere
Te mata'i to'u 'ai'a
Tepua tei raro pahoho

穏やかな波のアヴェルア
私の首長の到着を告げている
アペタフィの花
優美な花
私の国(土地)の、私の愛する
南風、私の人々の風
私の国(土地)の風
テプアは下、サンゴ礁に碎ける波と出会う